

# PASSBOOK 通行小冊子 Jul - Sep 2020 | Issue 05



### **KIDS' FASHION & LIFESTYLE OFFERS**



# 兒童服裝及生活用品精彩禮遇



From now till 31 Dec 2020, **present this passbook** at the below fashion & lifestyle shops to enjoy these offers:

由即日起至2020年12月31日,顧客**憑此通行小冊子**可於以下兒童服裝及 生活用品商戶專享精選禮遇:

#### Lee Garden Two 利園二期

10 mois

Shop 229 Enjoy 5% off on designated 6-Layer Gauze products. 購買指定六重紗產品 可享 95 折優惠。



BOOK

Shop 217-218 Enjoy 5% off on all regular-priced items. 購買正價貨品可享 95 折優惠。

BORA AKSU KIDS

Shop 216 Enjoy 5% off on all regular-priced items. 購買正價貨品可享 95 折優惠。



Shop 203 Enjoy 10% off on all regular-priced items. 購買正價貨品可享 9 折優惠。

Maggie & Rose, CAUSEWAY PRAY	Shop 308 & 311	1) Sign up for classes at member price. 報讀課程可享會員價。 2) Sign up as a member to receive 10 extra guest passes. 成為會員可獲額外10張賓客通行證。 (This offer cannot be used in conjunction with other promotions and privileges. 此優惠不可與任何其他推廣及優惠同時使用)
mothercare	Shop 201-202	Enjoy 5% off on all regular-priced items. 購買正價貨品可享95折優惠。
Poco	Shop 224	NEW  1) Enjoy 5% off discount on all regular-priced Back-to-School Shoes.* 購買正價返學鞋可享95折優惠。*  2) Receive a complimentary HK\$100 cash voucher upon net spending of HK\$500. 消費淨值滿HK\$500可獲贈HK\$100 現金禮券一張。
my shop	Shop 226	Enjoy 10% off on all regular-priced items and sale items (only accept purchase by electronic payment). 購買正價及特價貨品可享9折優惠 (只接受電子貨幣消費)。
NANOS SPAIN 1963	Shop 215	Enjoy 5% off on all regular-priced items. 購買正價貨品可享95折優惠。

#### Lee Garden Two 利園二期

PATE S	Shop 209	Receive a complimentary card holder upon net spending of HK\$500. 消費淨值滿HK\$500 可獲贈卡片套一個。
petit* bazaar	Shop 214	1) Enjoy 5% off on all regular-priced items. 購買正價貨品可享 95 折優惠。 2) Receive a complimentary HK\$100 cash voucher upon net spending of HK\$500. 消費淨值滿HK\$500可獲贈HK\$100 現金禮券一張。 3) Receive one of an assortment of complimentary accessories upon any spending. 凡惠顧即可獲贈精選飾物一件。
PRIVATE i GARDEN. Kids Salon	Shop 230	New customers can enjoy a HK\$50 cash discount on their first kids' haircut service trial." 新顧客首次試用兒童剪髮服務可享 HK\$50現金折扣優惠。"
POLO	Shop 210-212	Receive a complimentary coloring book and pencil set upon net spending of HK\$1,500. 消費淨值滿HK\$1,500

可獲贈填色畫冊和額色筆一套。

#### Lee Garden Three 利園三期



Shop 123-125 Enjoy 15% off on Lifetime Kidsrooms "My Hangout Bunkbed".\* 購買Lifetime Kidsrooms My Hangout 兒童雙層床 可享 85 折優惠。\*



#### Lee Garden One 利園一期



ZEISS VISION CENTER

Shop 311-312

Shop 301-302 10% off on frames, lenses or sunglasses.^ (Except selected items, accessories, contact lens products and eye examination experience.)

購買正價鏡架、鏡片或太陽眼鏡,可享 9折優惠^(指定貨品、配飾、隱形眼鏡產品及 驗光體驗除外)。

#### Hysan Place 希慎廣場



Shop 402-403 Enjoy 10% off on all regular-priced kids' items and extra 5% off on discounted kids' items

購買任何童裝產品,正價產品可享9折 優惠,特價產品可享額外95折優惠。



Shop 712-714 Enjoy 10% off on selected regular-priced items\*. 購買指定正價貨品可享9折優惠#。

<sup>\*</sup>This offer cannot be used in conjunction with any other discounts, promotional offers, discounted items or fixed-price items.

此萬東不可能任何其始折扣及性摩属東同時使用,亦不適用於結構管具及公價信息。

此優惠不可與任何其他折扣及推廣優惠同時使用,亦不適用於特價貨品及公價貨品。

<sup>^</sup>This offer cannot be used in conjunction with other promotions or discount offers.
此傳惠不可與其他推廣或折扣優惠同時使用。

<sup>\*</sup>This offer cannot be used in conjunction with other promotional offers. This offer is not applicable to selected brands, no-discount items and concession counters.

此優惠不可與其他優惠同時使用。此優惠不適用於指定品牌、優惠停用之貨品及合作專櫃。

#### Lee Theatre Plaza 利舞臺廣場



Shop

Enjoy 10% off on optical products for user aged 15 or below. (Optical products are the eyewear priced HK\$480 or above. Except sunglasses, PC lens set and discount products.)

購買光學鏡架產品予15歲或以下人士, 即可享9折優惠。(光學鏡架產品指HK\$480或 以上的鏡架連標準鏡片產品。不包括太陽眼鏡, PC套裝鏡及減價產品。)

#### Leighton Centre 禮頓中心



Shop G12 Enjoy 5% off on all regular-priced items. 購買正價貨品可享95折優惠。

#### One Hysan Avenue 希慎道壹號



B/F-1/F

1) Enjoy 10% off on selected regular-priced kidswear items; 15% off on two pieces or more selected regular-priced kidswear items. 購買指定正價童裝貨品可享9折優惠;兩件或以上指定正價童裝貨品可享85折優事。

2) Enjoy extra 5% off on selected discounted kidswear items. 購買指定減價童裝貨品可享額外95折優惠。

· All offers are valid in the Lee Gardens Area only. Offers are available on a first-come, first-served basis, while stocks last. Photos are for reference only. Terms and conditions apply; please contact the merchant directly for details. Hysan Marketing Services Limited and the merchants reserve the right to amend or withdraw any terms and conditions or terminate these offers at any time without prior notice. In case of any dispute, the decision of the merchant shall be final, 所有@最见期所利国窗分层。 傻蠢商品厨房整备有限,受到先得,诸僚完即止。 圖片只得参考。 傻惠专育解较及调制效果,并情菌直接理婚师产奋销。 · 希情市場推廣有限公司及上城市戶袋園榜時改或取消处傻惠之任何條款及调则或统止此傻惠之樓利,恕不另行通知。 动有任何事意,而沒留量的关注度像。

# KIDS DINING OFFERS 兒童餐飲禮鴉

From now till 31 Dec 2020, present this passbook at the below restaurants to enjoy these offers:

由即日起至2020年12月31日,顧客憑此通行小冊子可於以下餐廳專享精選禮遇:

#### Lee Garden Two 利園二期



Enjoy 10% off on a dine-in or takeaway purchase. 堂食或外賣可享9折優惠。



Shop 124

#### Lee Garden Three 利園三期



Receive a complimentary Babyccino.

免費獲贈泡沫鮮奶一杯。

Shop 316-318



#### Lee Garden Six 利園六期



Enjoy 12% off on selections from the Kids Menu. 兒童餐可享88折優惠。



Shor G01

#### Hysan Place 希慎廣場

CADILLAC Par & dell 10% discount on kids menu for dine-in orders. 堂食兒童餐可享9折優惠。



Shop 718-719

Pizzamaru

Receive one serve of complimentary Honey Cream Fries upon spending of

消費滿HK\$250可獲贈蜜糖忌廉 炸薯條乙份。

Shop 1302



·All offers are valid in the Lee Gardens Area only. Offers are available on a first-come, first-served basis, while stocks last. Photos are for reference only. 'Terms and conditions apply; please contact the merchant directly for details. 'Hysan Marketing Services Limited and the merchants reserve the right to amend or withdraw any terms and conditions or terminate these offers at any time without prior notice. In case of any dispute, the decision of the merchant shall be fining. 'Affe@思见皇师於刘履留分后,使秦后思启思皇帝有限,会党先行,他族完即止。'则只任身参考,便是专有解决及卫嗣执政,非常满直接继续后,直接,多情而单位解析,但是一个专行通知。 "如何任何书题"而尽任最终之生命。



# KIDS PLAY & LEARN CENTRES OFFERS

# 兒童遊戲與學習中心精彩禮遇

From now till 31 Dec 2020, present this passbook at the below kids' education centres to enjoy these offers:

由即日起至2020年12月31日,顧客**憑此通行小冊子**可於以下兒童學習中心專享 精撰禮遇:

#### Lee Garden Five 利園五期



Established in 1996, NTK Learning Center is a leading educational service provider in Southeast Asia, specializing in academic tuition for students following international curricula. Over the years, they have helped countless students gain admission to the world's top schools and universities.

3-5/F, 7/F

Receive a voucher worth HK\$800 upon enrollment of HK\$10,000 or above. 報讀課程滿HK\$10,000可獲贈 HK\$800 現金券一張。

#### One Hysan Avenue 希慎道壹號



Capstone has a track record of helping students gain admissions into their dream schools at the secondary and tertiary levels. Every year, students enter some of the most competitive schools around the world, a testament to our experience and specialized services.

2/F

New student can enjoy a FREE consulting\* and special discount on Test prep courses

首次登記學生可享有免費海外升學諮詢服務一次\*及報讀備考課程優惠。

(\*The free consulting will last for 45 minutes 免費海外升學諮詢為45分鐘)

#### One Hysan Avenue 希慎道壹號



Causeway Education offers bespoke lessons for every subject to help young students aged 9 to 18 prepare for school assessments and competitive entries into elite boarding schools and universities around the world.

Room 301

New students can enjoy a one-time welcome discount of 15% off. 首次登記學生可享一次85折迎新優惠



Quantumbilities' nurturing environment personally engages students aged 3 to 15, letting them grow and master phonics, reading & writing, literature and public speaking at their own pace.

Room 601/

- 1) Enjoy 5% off on regular-priced courses. 報讀正價課程可享95折優惠。
- 2) Enjoy HK\$300 off upon spending HK\$3,000 or more 消費滿HK\$3,000可享HK\$300折扣。
  - Enjoy a free assessment & a trial class
     免費接受評估一次及享用試用課程一次。
- 4) Enjoy HK\$300 off upon referring a friend on course registration 推薦一位朋友報讀課程可享HK\$300折扣。

· All offers are valid in the Lee Gardens Area only. · Offers are available on a first-come, first-served basis, while stocks last. · Terms and conditions apply; please contact the merchant directly for details. · Hysan Marketing Services Limited and the merchants reserve the right to amend or withdraw any terms and conditions or terminate these offers at any time without prior notice. · In case of any dispute, the decision of the merchant shall be final.

·所有優惠只適用於利園區分店。·優惠商品/贈品數量有限,先到先得,售/幾完即止。·優惠受有關條款及細則約束,詳情請直接 建絡商戶盛詢。·希俄市場推廣有限公司及上述商戶條留隨時修改或取消此優惠之任何條款及細則或終止此優惠之權利,級不另 行通知。·加有任何兩議。商戶條留嚴終決定權























For more kids centres in the Lee Gardens Area, please visit the Lee Gardens website.

做了解更多關於利園區內的兒童中心,請瀏覽利園區網站。

# **KIDS' FASHION & LIFESTYLE SHOPS FEATURED ITEMS**



# 兒童服裝及生活用品商戶 精選商品

#### Lee Garden Two 利園二期

#### 10 mais

Shop 229

# **ABEBI**

Shop 204-205



Shop 208



6-Laver Gauze Sleeping

Bag (Made in Japan)

六重紗防踢睡袋(日本製)

Emporio Armani Junior Collection 阿瑪尼童装系列



BAPE KIDS® SS20 COLLECTION BAPE KIDS® 2020春夏系列



Shop 213



## BORA AKSU<sub>kin</sub>s

Shop 216











Home Collection 家居系列

**BRIO Deluxe** Railway Set 瑞典 BRIO 豪華動道套裝



Spring and Summer 2020 Collection 2020春夏系列

#### Lee Garden Two 利園二期



Shop 20



NextFit Zip Convertible Car Seat NextFit Zip 雙向汽車安全座椅

#### Ferrari STORE Junior



Spring Summer 2020 Collection 2020春夏系列

#### mothercare

#### Shop 201-202













- Cybex Mios Jeremy Scott Wing 嬰童手推車
- Dockatot Deluxe+ Dock 便携式嬰兒分隔床
  - Jellycat Bashful Bunny 害羞實尼兔公仔
  - Love To Dream Swaddle Up 蝶型睡袋
- Snapkis Transformers 0-4 Car Seat 嬰童汽車座椅
  - Mimosa Cabin City+ Stroller 嬰童手推車

#### Lee Garden Two 利園二期



Shop 209



Iconic Raincoat 皇牌防水擋風外套



Shop 214



Kids' Furniture and Products from Europe 歐洲製造小童傢俬及精品



Shop 210-212



Spring20 Collection 2020春季童裝系列

#### Lee Garden Three 利園三期



Shop 121-122



Children's rooms STEN 兒童房 STEN

#### MUJI 無印良品

3/F-4/F



Children's Organic Cotton Mix Denim Pants 童裝有機棉混牛仔褲

#### Lee Theatre Plaza 利舞臺廣場



Shop 1, 1/F



Zoff SMART Kids

#### Leighton Centre 禮頓中心



Shop G12



Junior Collection 童裝系列



Shop L03 & G13-14



Nike Air Max 270 React 小童運動鞋

#### One Hysan Avenue 希慎道壹號

- 1017ALYX 9SM Cotton Polo Dress 棉質Polo裙
- MSGM Colour Stripy Palm Tree Dress 彩色條紋棕櫚樹連衣裙
- MSGM Logo Sleeveless Hoody Dress 無袖連帽連衣裙
- N°21 Clear Logo Cross-Body Bag 诱明斜盾包
- N°21 Floral Tracksuit Jacket 花卉圖案運動外套
- N°21 Logo Cap Logo Cap帽
- STELLA McCARTNEY Stars Denim Jacket 早早圖案牛仔外套
- VANS I HEART Slip-On Sneakers I HEART 小童鞋
- VIVETTA Embroidered Cotton Poplin Dress 刺繡連衣裙





B/F-1/F















